

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Trennscheiben nur für die vorgesehenen Anwendungen und mit der passenden Maschine einsetzen. Trennscheibe ordnungsgemäß montieren und sicher fixieren. Zur Vermeidung von Verletzungen durch umherfliegende Partikel und Lärm Schutzbrille, Handschuhe und Gehörschutz tragen.

EN • Risk of injury: Only use cutting discs for the intended applications and with the appropriate machine. Mount the cutting disc properly and securely. To avoid injury from flying particles and noise, wear safety goggles, gloves and hearing protection.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les disques à tronçonner que pour les applications prévues et avec la machine appropriée. Monter correctement le disque à tronçonner et le fixer solidement. Porter des lunettes de protection, des gants et des protections auditives pour éviter les blessures dues aux particules projetées et au bruit.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice los discos de corte sólo para las aplicaciones previstas y con la máquina adecuada. Monte el disco de corte de forma correcta y segura. Utilice gafas de seguridad, guantes y protección auditiva para evitar lesiones por partículas proyectadas y ruido.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare i dischi da taglio solo per le applicazioni previste e con la macchina appropriata. Montare il disco da taglio in modo corretto e sicuro. Indossare occhiali di sicurezza, guanti e protezioni per l'udito per evitare lesioni dovute a particelle volanti e rumore.

BU • Риск от нараняване: Използвайте режещите дискове само за предвидените приложения и с подходяща машина. Монтирайте правилно и сигурно режещия диск. Носете предпазни очила, ръкавици и защита на слуха, за да избегнете наранявания от летящи частици и шум.

CZ • Nebezpečí poranění: Řezné kotouče používejte pouze k určenému použití a s vhodným strojem. Řezný kotouč řádně a bezpečně namontujte. Používejte ochranné brýle, rukavice a ochranu sluchu, abyste zabránili zranění odletujícími částicemi a hlukem.

DK • Fare for kvæstelser: Brug kun skæreskiver til de tilsigtede anvendelser og med den passende maskine. Monter skæreskiven korrekt og sikkert. Brug sikkerhedsbriller, handsker og høreværn for at undgå skader fra flyvende partikler og støj.

EE • Vigastusohoht: Kasutage lõikekettaid ainult ettenähtud otstarbeks ja sobiva masinaga. Paigaldage lõikeketas korralikult ja kindlalt. Kandke kaitseprille, kindaid ja kuulmiskaitsevahendeid, et vältida vigastusi lendavate osakeste ja müra tõttu.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä leikkuukiekkoja vain niille tarkoitettuihin käyttötarkoituksiin ja sopivalla koneella. Asenna leikkuukiekk oikein ja tukevasti. Käytä suojalaseja, suojakäsineitä ja kuulosuojaimia lentävien hiukkasten ja melun aiheuttamien vammojen välttämiseksi.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε τους δίσκους κοπής μόνο για τις προβλεπόμενες εφαρμογές και με το κατάλληλο μηχάνημα. Τοποθετήστε το δίσκο κοπής σωστά και με ασφάλεια. Φοράτε γυαλιά ασφαλείας, γάντια και προστατευτικά ακοής για να αποφύγετε τραυματισμούς από ιπτάμενα σωματίδια και θόρυβο.

HR • Opasnost od ozljeda: Rezne ploče koristite samo za predviđene primjene i s odgovarajućim strojem. Pravilno postavite disk za rezanje i čvrsto ga pričvrstite. Kako biste izbjegli ozljede od letećih čestica i buke, nosite zaštitne naočale, rukavice i zaštitu za sluh.

HU • Sérülésveszély: Kizárólag a vágókorongokat használja a rendeltetésszerű felhasználáshoz és a megfelelő géppel. Szerelje fel a vágókorongot megfelelően és biztonságosan. A repülő részecskék és a zaj okozta sérülések elkerülése érdekében viseljen védőszemüveget, kesztyűt és hallásvédőt.

LV • Traumu risks: griezējdiskus izmantojiet tikai paredzētajiem mērķiem un ar atbilstošu mašīnu. Pareizi un droši uzstādiet griezējdisku. Lietojiet aizsargbrilles, cimdus un dzirdes aizsardzības līdzekļus, lai izvairītos no traumām, ko rada lidojošas daļiņas un troksnis.

LT • Susižalojimo rizika: Pjovimo diskus naudokite tik pagal paskirtį ir su tinkama mašina. Tinkamai ir patikimai sumontuokite pjovimo diską. Dėvėkite apsauginius akinius, pirštines ir klausos apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų dėl skraidančių dalelių ir triukšmo.

NL • Gevaar voor letsel: Gebruik snijschijven alleen voor de bedoelde toepassingen en met de juiste machine. Monteer de doorslijpschijf goed en stevig. Draag een veiligheidsbril, handschoenen en gehoorbescherming om letsel door rondvliegende deeltjes en lawaai te voorkomen.

NO • Fare for personskader: Bruk kappeskiver kun til de tiltenkte bruksområdene og med egnet maskin. Monter kappeskiven riktig og sikkert. Bruk vernebriller, hansker og hørselsvern for å unngå skader fra flygende partikler og støy.

PL • Ryzyko obrażeń: Tarcz tnących należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i z odpowiednią maszyną. Zamontuj tarczę tnącą prawidłowo i bezpiecznie. Należy nosić okulary ochronne, rękawice i ochronniki sluchu, aby uniknąć obrażeń spowodowanych latającymi cząstkami i hałasem.

PT • Risco de ferimentos: Utilizar os discos de corte apenas para as aplicações previstas e com a máquina adequada. Montar o disco de corte de forma correta e segura. Utilize óculos de proteção, luvas e proteção auditiva para evitar ferimentos provocados por partículas volantes e ruídos.

RO • Risc de rănire: Utilizați discurile de tăiere numai pentru aplicațiile prevăzute și cu utilajul adecvat. Montați corect și sigur discul de tăiere. Purtați ochelari de protecție, mănuși și protecție auditivă pentru a evita rănirea din cauza particulelor zburătoare și a zgomotului.

SE • Risk för personskador: Använd kapskivor endast för avsett ändamål och med lämplig maskin. Montera kapskivan på ett korrekt och säkert sätt. Använd skyddsglasögon, handskar och hörselskydd för att undvika skador från flygande partiklar och buller.

SK • Riziko poranenia: Rezné kotúče používajte len na určené účely a s vhodným strojom. Rezný kotúč správne a bezpečne namontujte. Používajte ochranné okuliare, rukavice a ochranu sluchu, aby ste predišli zraneniam spôsobeným odletujúcimi časticami a hlukom.

SI • Nevarnost poškodb: Rezalne krožnike uporabljajte samo za predvidene namene in z ustreznim strojem. Rezalni kolut pravilno in varno namestite. Nosite zaščitna očala, rokavice in zaščitno sluha, da se izognete poškodbam zaradi letečih delcev in hrupa.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu